

Aufnahmeprüfung, 7. März 2015

FRANZÖSISCH - CORRIGÉS

Nom, prénom	No du/de la candidat/e:
--------------------	--------------------------------

	points partie A (total: 25 points)	points partie B (total: 52 points)
note:		
note d'examen:		

Hinweise:

- Schreiben Sie mit Kugelschreiber oder Tinte, Bleistift ist nicht erlaubt.
- Sie dürfen keine Hilfsmittel gebrauchen.
- Alle Lösungen kommen auf diesen Bogen.
- Reissen Sie die Blätter nicht auseinander und geben Sie am Schluss den ganzen Bogen ab.
- Bitte bleiben Sie an Ihrem Platz bis am Schluss der Prüfung.

Die beiden Teile A und B werden gleich gewichtet.

Lesen Sie die Arbeitsaufträge jeweils genau durch!

Zeit: 45 Minuten

Bonne chance !

Partie A

1. **Cochez si les affirmations suivantes sont vraies (V) ou fausses (F) et justifiez les réponses fausses.** (11 points)

		V	F
a)	La jeune Hakima travaille comme jardinière dans la banlieue de Strasbourg. Elle travaille comme infirmière dans les hôpitaux universitaires de Strasbourg.	<input type="checkbox"/>	X
b)	Il y a une experte qui donne des conseils en jardinage.	X	<input type="checkbox"/>
c)	Normalement, Hakima vient seule aux jardins partagés. En général, elle y vient avec sa mère.	<input type="checkbox"/>	X
d)	La mère a apporté des crêpes seulement pour sa fille qui adore cette spécialité marocaine. On mange ensemble dans les jardins. / Tout le monde a bien aimé les crêpes.	<input type="checkbox"/>	X
e)	Il faut savoir parler français pour travailler dans les jardins partagés. Il y a des gens qui ne parlent pas français.	<input type="checkbox"/>	X
f)	Les herbes aromatiques ont besoin d'eau pour pousser sans problèmes.	X	<input type="checkbox"/>
g)	Hakima et sa mère viennent de l'Afrique du Nord.	X	<input type="checkbox"/>

2. **Répondez aux questions suivantes par des phrases complètes sans citer directement le texte.**

a) Présentez la jeune femme Hakima. (2 points)

- jeune marocaine venue à Strasbourg avec sa mère
- infirmière
- s'intéresse au jardinage
- voudrait faciliter l'intégration

b) Qu'est-ce que vous pensez du projet de rêve d'Hakima? Est-ce que le travail de jardinage est une bonne possibilité d'intégrer des gens en difficulté ? Donnez votre avis sans citer directement le texte. (50-60 mots, contenu : 4 points; langue/forme : 2 points)

réponse individuelle

3. Cherchez, dans le texte, les mots qui correspondent aux explications ci-dessous. Mettez les noms au singulier avec l'article indéfini («un» ou «une»). (5 points)

- a) bâtiment où une équipe médicale soigne des personnes malades ou blessées
un hôpital
- b) personne diplômée qui s'occupe des malades en respectant les prescriptions des médecins
une infirmière
- c) ensemble de chambres avec une cuisine et une salle de bains
un appartement

4. Trouvez l'antonyme (= le contraire) des expressions soulignées. (3 points)

exemple : arriver ⇔ **partir**

- a) trouver un appartement **chercher** un appartement
- b) une parcelle individuelle une parcelle **collective**
- c) un travail facile un travail **difficile**
- d) il appelle souvent il appelle **rarement**
- e) sortir de la maison **entrer** dans la maison
- f) des petits jardins des **grands** jardins

Partie B

1. Accordez les adjectifs entre parenthèses dans le texte suivant: (8 points)

La jeune femme Hakima décrit son jardin de rêve:

" Mon jardin **idéal** se trouve près d'une **grande** forêt. Au fond, il y a un **vieil** arbre et quelques chaises **blanches** avec des coussins **jaunes**. Je cultiverai des fruits et des légumes, j'adore la salade **fraîche**! Mais la **première** saison, je planterai seulement des fleurs **bleues** et quelques petits arbres **tropicaux**. Au Maroc, nous habitons dans une maison **ancienne** entourée d'une clôture **basse**. Ma **nouvelle** maison à côté de mon jardin ressemblera aux maisons **marocaines**. Dans ma maison, je serai très **heureuse** parce qu'il y aura aussi de la place pour mes amis **français** et **allemands**."

2. Mettez les verbes entre parenthèses aux temps indiqués. (15 points)

La jeune Algérienne, Samira, 26 ans, raconte:

“ Je **m'appelle** (s'appeler, *présent*) Samira et je **suis née** (naître, *passé composé*) en France, à Rouen, en 1989. Deux mois après ma naissance, mes parents **se sont séparés** (se séparer, *passé composé*). Et je **suis revenue** (revenir, *passé composé*) avec ma maman en Algérie. Là, je **j'ai fait** (faire, *passé composé*) mes études et après, je **étais** (être, *imparfait*) enseignante de littérature arabe.

Je **viens** (venir, *présent*) d'une famille très stricte où la femme **doit** (devoir, *présent*) absolument travailler. Mon grand-père **était** (être, *imparfait*) même féministe.

Un jour, un jeune homme algérien m'a craché dessus et m'a **dit** (dire, *passé composé*): „ **Écoute** (Écouter, *impératif, 2e pers. singulier*), tu **n'es pas** (ne pas être, *présent*) une vraie femme arabe parce que tu **ne portes pas** (ne pas porter, *présent*) de foulard.“ Alors, choquée, **j'ai quitté** (quitter, *passé composé*) mon travail et **j'ai dit** (dire, *passé composé*) à ma mère que je **partais** (partir, *imparfait*) en France.

Vous **savez** (savoir, *présent*) ce que je **veux** (vouloir, *présent*), c'est être une femme libre. Maintenant je **vis** (vivre, *présent*) à Paris dans le 10e arrondissement et dans deux semaines, je **commencerai** (commencer, *futur 1*) mon nouveau travail comme assistante dentaire. Actuellement, je **habite** (habiter, *présent*) chez une professeure d'histoire-géo et je **l'aide** (aider, *présent*) dans le ménage: je **nettoie** (nettoyer, *présent*) les chambres et je **fais** (faire, *présent*) les courses. Le soir, nous **mangeons** (manger, *présent*) ensemble et nous **discutons** (discuter, *présent*) souvent le sujet de la position sociale de la femme française et algérienne.

On **croit** (croire, *présent*) que la femme française est plus libre. Mais ce n'est pas vraiment comme ça. Pour moi, la femme libre **réfléchit** (réfléchir, *présent*) par elle-même et elle **défend** (défendre, *présent*) et **défendra** (défendre, *futur 1*) toujours son avis. “

D'après: <http://focus.tv5monde.com/musulmanesdefrance/nouvel-article/corrige-1-5>

3. Cochez la phrase qui est correcte. (6 points)

Laure et Samira parlent des vacances:

- Laure*: Alors, Samira, tes vacances se sont bien passées, cette été?
- Laure*: Alors, Samira, tes vacances se sont bien passées, celui été?
- Laure*: Alors, Samira, tes vacances se sont bien passées, cet été?
-
- Samira*: Super, j'étais en Algérie chez ma sœur et ses deux filles Aïcha et Esma.
- Samira*: Super, j'étais en Algérie chez ma sœur et leurs deux filles Aïcha et Esma.
- Samira*: Super, j'étais en Algérie chez ma sœur et vos deux filles Aïcha et Esma.
-
- Samira*: Aïcha et Esma aiment aller à l'école. Son école se trouve tout près de sa maison.
- Samira*: Aïcha et Esma aiment aller à l'école. Votre école se trouve tout près de votre maison.
- Samira*: Aïcha et Esma aiment aller à l'école. Leur école se trouve tout près de leur maison.
-
- Laure*: L'Algérie... je trouve ce pays magnifique.
- Laure*: L'Algérie... je trouve cet pays magnifique.
- Laure*: L'Algérie... je trouve ces pays magnifique.
-
- Laure*: Quand vous étiez petites, où avez-vous passé vos vacances?
- Laure*: Quand vous étiez petites, où avez-vous passé leurs vacances?
- Laure*: Quand vous étiez petites, où avez-vous passé vos vacances?

4. Formulez des phrases correctes à l'écrit. (6 points)

exemple : à la campagne - ne jamais – organiser (passé composé) – cette école – d'excursions
⇒ Cette école n'a jamais organisé d'excursions à la campagne.

a) patients / Hakima aller (futur I) chercher / pour / les médicaments / demain / ses

Demain (1/2), Hakima ira chercher (1/2) les médicaments (1/2) pour (1/2) ses (1/2) patients (1/2).

b) l'hôpital / ton / ne pas oublier (passé composé) / à / tu / est-ce que / porte-monnaie

Est-ce que (1/2) tu (1/2) n'as pas oublié (1/2) ton (1/2) porte-monnaie (1/2) à l'hôpital (1/2)?

5. Mettez – si possible – les noms, les articles, les adjectifs, les pronoms et les verbes du texte suivant au pluriel. Récrivez le texte. (9 points)

Laure est journaliste et elle vit seule. Elle n'a pas d'enfant et elle veut bientôt partir au Canada. Elle travaille pour un magazine algérien et adore son animal domestique : un beau chat siamois.

Laure et Samira sont journalistes (1/2) et elles vivent (1/2) seules (1/2). Elles n'ont (1/2) pas d'enfants (1/2) et elles veulent (1/2) bientôt partir au Canada. Elles travaillent (1/2) pour des (1/2) magazines (1/2) algériens (1/2) et adorent (1/2) leurs (1/2) animaux (1/2) domestiques (1/2): des (1/2) beaux (1/2) chats (1/2) siamois (1/2).

5. Remplacez les expressions soulignées par un pronom personnel ou par en et y. (9 points)

a) Hakima et sa mère vivent à Strasbourg depuis trois ans.

Elles (1) y (1) vivent depuis trois ans.

b) La mère apporte des crêpes à sa fille.

Elle (1) en (1) apporte à sa fille.

c) Offre aussi des crêpes à ta voisine !

Offre-**lui (1)** aussi des crêpes !

d) Hakima écrit souvent à ses cousines marocaines.

Hakima **leur (1)** écrit souvent.

e) Malheureusement, elle ne peut pas souvent voir ses nouvelles amies françaises.

Malheureusement, elle ne peut pas souvent **les (1)** voir.

f) Le frère d'Hakima reviendra bientôt de la Tunisie.

Il (1) en (1) reviendra bientôt.